

Redacțiunea, Administrațiunea,  
și Tipografia  
Brașov, piața mare Nr. 20.  
Seriozitate în afaceri și  
primărie. — Manuscrisurile nu se  
returnează.  
INSERATE se primesc la Admi-  
nistrațiunea în Brașov și la ur-  
mătoarele Birouri de anunțuri:  
în Viena: M. Dumas, Heinrich  
Schalek, Rudolf Moss, A. Oppelits  
Nachfolger; Anton Oppelits, J.  
Danneser, în Budapesta: A. V.  
Goldberger, J. Schöner, în  
București: Agenția Zana, Bucu-  
rești de România; în Ham-  
burg: Karovitz & Liebmann.  
Prețul inserțiilor: o serie  
garantată pe o săptămână 8 cr. și  
80 cr. timbru pentru o publi-  
care. Publicații mai dese după  
tarifă și învoială.  
Reclame pe pagina a 5-a o  
serie 10 cr. sau 20 bani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

A N U L I X.

„Gazeta” ieșe în mă-care di.  
Abonamente pentru Austro-Ungarie:  
Pe un an 12 fl., pe șase luni  
6 fl., pe trei luni 3 fl.  
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 franci.  
Se primumără la toate oficiile  
poștale din țară și din arară  
și la dd. colectorii.  
Abonamentul pentru Brașov  
administrațiunea, piața mare,  
cărul Inului Nr. 30 etagiu  
1.: pe un an 10 fl., pe șase  
luni 5 fl., pe trei luni 3 fl. 50 cr.  
Cu dusul în casă: Pe un an  
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni  
3 fl. Un exemplar 5 cr. v. a.  
sau 15 bani. Atât abonamen-  
tele cât și inserțiunile sunt  
a se plăti înainte.

Nr. 75.

Brașov, Joi 3 (15) Aprilie

1897.

## Nou abonament la Gazeta Transilvaniei

Cu 1 Aprilie 1897 st. v.

s'a deschis nou abonament la care  
invităm pe toți amicii și sprijini-  
torii fōiei nōstre.

### Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria:

pe un an	12 fl.
pe șase luni	6 fl.
pe trei luni	3 fl.

Pentru România și străinătate:

pe un an	40 franci
pe șase luni	20 "
pe trei luni	10 "

Abonarea se pōte face mai ușor  
prin mandate postale.

Administrațiunea  
„Gazetei Transilvaniei”.

## Resultatele frățietății saso- maghiare.

Sașii moderați din Brașov au  
avut erī la alegerile pentru întregi-  
rea reprezentanței comunale, o di  
desastroasă. Și acesta în două direc-  
țiuni: mai întâi partida lor a pier-  
dut din teren în reprezentanța co-  
munală față cu partida Sașilor „verdi”;  
al doilea au pierdut mai multe man-  
date în favorul Maghiarilor pe baza  
unui pact încheiat cu ei în subur-  
biul Blumēna.

Acest pact cu Maghiarii, reîn-  
dit de rēndul acesta în condițiuni umi-  
litore, a devenit fatal pentru Sașii  
moderați și a fost cauza pierderii,  
ce au suferit-o în genere la alegerile  
de erī. Lucrul adevărat s'a petrecut  
astfel:

Maghiarii din orașul nostru, că-  
roră li-a crescut mult crēsta mai  
ales de câți-va ani încōce, de când

politica partidei populare sășesci a  
intrat în apele guvernamentale și de  
când cu deosebire aici în Brașov,  
Sașii moderați au pactat cu Ma-  
ghiarii, constituind cu ei „partidul  
comun liberal”, — au început a ri-  
dica în timpul din urmă tot mai  
mari pretensiuni cu privire la repre-  
zentarea lor în toate privințele. Cu oca-  
sia alegerilor de întregire comunale  
de acum, Maghiarii au emis din si-  
nul lor postulatul, ca suburbiul Blu-  
mēna, unde ei sunt relativ mai nu-  
mēroși, să fiă reprezentat în comună  
numai de către Maghiari.

Agitația cu referenul „Blumēna  
să fiă maghiară” a eșit din sinul  
acelei păture a Maghiarilor din loc,  
care de când cu statua lui Arpad  
de pe Tēmpa a început să cânte și  
ea *more patrio* pe cōrda extrem șovi-  
nistă. Și este interesant, că așa nu-  
mitul comitet executiv al Maghiari-  
lor din Brașov („Brassói magyarság  
intéző bizottsága”) a fost de rēndul  
acesta mai moderat în pretențiile  
sale de tērnă, ca nu cum-va prin  
esagerarea lor să se compromită  
buna înțelegere și pactul dintre  
Sașii moderați și Maghiarii bra-  
șoveni.

Pe când adevăratii Maghiari  
pretindeau morțiș, ca Sașii moderați  
să le cedeze pe toți 16 membri, ce  
avea să-i alēgă cercul al V-lea (Blu-  
mēna), pe atunci comitetul executiv  
maghiar stăruia să se susțină bazele  
pactului de mai înainte, încheiat cu  
Sașii în acest cerc, și Maghiarii să  
se mulțămescă, decă comitetul par-  
tidei populare sășesci dirijat de mo-  
derati le va concede un avans de  
vre-o două mandate. Impacienți însă  
de-a se vedea representați de-odată  
în număr mare în consiliul comun,  
extremii Maghiari n'au mai vrut să  
țină sēmă de înțelegerea făcută din  
nou cu Sașii pe baza propusă de  
„comitetul executiv maghiar” și au  
hotărīt să declare rēșboiul în contra  
Sașilor în toate cercurile electorale,

din cauză că n'au vrut să le cedeze  
cu totul terenul din Blumēna.

Astfel extremii au venit în con-  
flict cu factorii dirigenți ai compro-  
misului saso-maghiar. În urma acēsta  
s'au divizat voturile Maghiarilor și  
lista de candidați a Sașilor mode-  
rați a căzut față cu lista deosebită  
a Sașilor „verdi”, care a dobēndit  
majoritatea în cercul I, II și IV elec-  
toral (cetate și Brașovul vechi).

Compromisul saso-maghiar s'a  
susținut însă cu concursul comitetului  
executiv maghiar în cercul al V-lea  
(Blumēna), și aici, după înțelegere,  
au fost aleși 9 membri ordinari și  
3 suplenți dintre Maghiari, și 7  
membri ordinari și 3 suplenți dintre  
Sașii moderați.

La alegerile trecute comunale,  
Sașii au ales încă în măsură egală  
cu Maghiarii. De astă-dată însă, ce-  
dând presiunii, ei au conces Ma-  
ghiarilor cu 2 mandate mai mult,  
mulțămindu-se cu 7 reprezentanți,  
pe când Maghiarilor li-au dat 9. De  
aci reese, că și în suburbiul Blumēna,  
singurul cerc unde a reeșit lista  
Sașilor moderați, ei au rămas în  
pierdere față cu Maghiarii.

Eată unde a dus politica opor-  
tunistă pe Sași, cari încă înainte cu  
șapte ani se aliaseră în Blumēna cu  
Românii, ca să se apere în contra  
planurilor de cutropire maghiare!

Noi Românii nu vom deplānge  
împrejurarea, că de astă-dată prin  
tactica extremilor șoviniști s'a sgu-  
duit înțelegerea dintre Sașii mode-  
rați și Maghiari. Dēr nu putem să  
nu le punem în vedere conlocuito-  
rilor sași ceea ce li așteptă încă în  
viitor, decă vor continua metoda fa-  
tală oportunistă de până acum.

## CRONICA POLITICA.

— 2 (14) Aprilie.

În oestiuarea ordonanței privitoare la  
limbă, se scrie din Praga, că aici s'a și  
început executarea ordinațiunii și anume

prin introducerea limbii cehice la pertrac-  
tarea proceselor și la poliția. În Moravia  
incă s'a așteptat pe erī, ori pe astăzi pu-  
blicarea ordonanței. Față cu Moravia, or-  
donanța se deosebesce de cātră cea din  
Boemia între altele și prin aceea, că ea se  
estinde și asupra autorităților școlare, de-  
orece consiliul instrucțiunii publice din  
Moravia nu este împărțit în două părți, ca  
în Boemia.

Dilele acestea prinoipele Ferdinand al  
Bulgariei a profitat de ocaziunea depărtă-  
rei agentului diplomatic rusesc Czarikov  
— care a fost strămutat dela Sofia la  
Roma, — pentru a-și manifesta marea sa  
simpatia și aderență către Rusia. Princi-  
pele a dat un strălucit banchet în onōrea  
agentului rusesc, la care a ținut un toast  
pentru Tarul și Tarina, accentuând mai ales  
„resultatele strălucite”, ce le-a avut trimi-  
terea lui Czarikov la Sofia, — rezultate,  
care vor rămāne strins legate de istoria  
mai nouă a principatului, dize Ferdinand.  
— Se dă însemnate acestor cuvinte ale  
principelui bulgar, deore-ce ele sunt o  
confirmare a influinței desăvârșite rusesci,  
sub care stă astăzi Bulgaria.

În presa sērbescă și bulgărescă s'a  
iscat în timpul din urmă o aprigă discou-  
ția asupra Macedoniei. Și unii și alții țin  
să-și revendice pentru ei dreptul asupra  
acestei țerișore și de aci vine discouția,  
care a început să fiă atât de pasionată,  
incāt amenință a turbura prietenia între  
cele două popōră surori. Așa de exemplu  
„Odziv”, unul dintre diarele de frunte bul-  
găresci, li-o spune curat „fraților sērbi”,  
că în Macedonia, mai ales însă în Ūskub,  
Salonichi, Bitolia și Tirnova n'au ce căuta.  
Vestiți împērați sērbi, dize fōia bulgă-  
rescă, își dorm somnul lor adēnc și nici  
nu se vor deștepta curēnd din el. Ce a  
fost a trecut; asupra Macedoniei și chiar  
asupra Serbiei, decă ne provocām la tre-  
cut, pot să aibă un drept ore-care Ita-  
lienii, cari sunt urmași ai puternicei na-  
țiunii romane (intocmai ca și elementul ro-  
mān macedonean) etc. Mai departe „Od-

FOILETONUL „GAZ. TRANS.”

## Jupānul Toiba.

Chip și graiū din Bucovina.  
(Fine).

Se pricepea Toiba la negoț, — vorba  
ceea, — ca țiganul la albini, dēr la un  
lucru tot se pricepea. Luni sēra când tir-  
gul era pe mântuială, mēnca repede o bu-  
cățică de turtă de popușoiū ooptă la tavă,  
înghițea câte-va fire de usturoiū și apoi  
vedea că soote iute din fundul dulăpușu-  
lui, unde-și ținea tatăl său cārțile cele  
lungi de rugăciune, o trāmbiță veche în-  
vălītă în cārpe și o tinea pe ușă. Soia  
Toiba sē sune frumos din corn incă de pe  
timpul când fusese la Ulani și se deprin-  
sese cu inecul a cānta din fel de fel de  
instrumenturi, incāt s'a făcut la urmă to-  
varăș la banda jidovescă a lui Haim Mu-  
sicant, de lângă fintāna Turcoilor. Și umbra  
cu ceilați pe la nunți și dīle mari și trām-  
bița de se clătinau pāreții, ca odinōră zi-  
durile oetății Ierichonului. Și măcar că me-

seria asta nu-i venea tocmai la socotēlă  
Beilei, fiind-că nu-l vedea pe bărbatu-sēu  
cu dīlele pe acasă și, când se întorcea,  
venea cu buzele spuzite și capul plin de  
bătură, dēr Toiba tot scootea cu meșteșu-  
gul său câte doi trei lei pe săptămână. Și  
cei doi copii ai lor, — par'că intrase nā-  
ravul tatălui din nascere într'ōnșii, — se  
dau la musică ca dracii. Moșișele, băiatul,  
cānta în clarinet, când era incă de dēce  
ani, ēr Ruhālă dīcea din peptene și frunză  
de o luau pe mamă-sa urechile și nici nu  
era bine de șeise-spre-dēce, când s'a și  
māritat cu Berl Rūber, meșter la toba cea  
mare din banda lui Muzicant. La nunta ei  
însă a făcut rudelor o rușine de credeai,  
că mōre moșul lor Silberstein de māhnire,  
cāci n'a vrut să se lase nici într'un chip  
rasă pe cap și a făcut ce a făcut afurisita  
de a rēmas cu coșițele netāiate.

Și s'a întēmpiat într'un rēnd, — căți-  
va ani pe urmă, — că se întorcea Toiba  
cu feciorul său clarinetistul și ginere-sēu  
toboșarul, așa cam pe la crāpatul dōrilor,  
dela o nunță. Și cum mergeau pe drumul  
din spre satul rusesc Mamaești, ecă că i-a

ajuns o căruță cu patru cai. Că era vre-  
mea iarmarocului de Sānpetru și veniau  
fel de fel de bogătași din toate părțile la  
bilciul vestit de cai și vite, ce se ținea pe  
atunci la Cernāuți. Și cum stāpānul din  
bricioa boerescă era un leah de cei îngām-  
fați de dincolo de Nistru, a pus pe vizi-  
tiul său să-i tragă lui Berl una cu harap-  
nicul, de i-a făcut dungă roșă pe mână  
și i-a spart și toba. Bieții omeni au răb-  
dat oara, că ce era alta să facă, în vreme  
ce caii muscălesci ai leahului, svinturau în  
gōna lor nebună valuri întregi de colb  
peste bieții jidovi. Dēră nu sciu cum s'a  
făcut, că și pedēpsa lui Dumneđdu l'a  
ajuns pe trufașul boer. Că chiar atunci a  
sārit de sub invēlītōrea căruței o lădiță de  
piele și a căcut sfărāmātă pe marginea  
drumului, de curgeau galbenii puzdere din-  
tr'ēnsa.

De lua Toiba banii găsiți și-i punea  
frumos parte drēptă, în punga sa, a lui  
Moșișele și a lui Berl, ce pēcat era să fiă?  
Că decă s'au ales ei de atātea ori cu bă-  
tae, nu sciu de ce nu s'ar fi ales odată și  
cu parale. Că la atāta trebă se pricepeau

și ei, adevărat să împārțescă banii între dēnșii  
fără vorbă și gālēcāv. Dēră toiba nostru,  
trebuie să vă spun incă odată era ostaș  
vechiū, deprins cu frica de pedēpsă, pōte  
și oinstit din fire, că dē, — nu s'a lāco-  
mit la banii găsiți, nici nu s'a potrivit  
vorbelor istețe ale băeților săi, deși erau  
tustrei sēraci lipiți pāmēntului. Și a luat  
Toiba, — nu'i vorba, cam oștānd din su-  
flet, lădița, s'a dus a doua dī la Burgher-  
maistrul din oraș, și n'a trecut mult, și  
etă că s'a dat pe față și pāgubașul. Și  
l-au silit domni dela cāntālārie pe sume-  
țul leah să le dea jidovilor zeociuiala cuve-  
nită, incāt le-a venit la fiă-care câte-o grā-  
mājōră hāt māricioā de gālbenăși cu zimți.

Și și-a făcut bētrānul cu banii cāpā-  
tați o cāsciōră în mahalaua nōstră, tocmai  
în dreptul grōpei cu gunōe. Berl a rē-  
cumpērat dela slābānogul Haim Muzicant  
dreptul de capelmistru la banda lui, ēră  
Moșișele a luat în arendă o rohatcă pe dru-  
mul împērātesc ce duce dela Cernāuți la  
Storojineți. Și a stāpānit-o multă vreme,  
că-l sciau toți cālētōrii de pe acolo. Când  
se nemeria, de se apropia pe timp de

ziv" le impută Sârbilor „pentru banii cei mulți, ce-i risipesc în Macedonia, pentru a cumpăra acolo simpatii sârbesci“. Bulgarii, continuă „Odziv“, mai bine soiu decât ei (Sârbii), că în unele ținuturi nu există Sârbi, ci Bulgari. — Se înțelege modul acesta de scriere a supărat pe Sârbi, a căror presă răspunde Bulgarilor în ton nu mai puțin indignat.

După cum comunică diarele, **situațiunea Creștinilor în Siria** încă este din celea mai proște și nesuferibile. Se pare însă, că Muscalii se pregătesc de-a lua Siria dela Turci și prin această situațiunea are să se schimbe. În Rmejl Muscalii au fondat o colonie, pe care o străjuesc cu ostași de-ai lor. Turcii din Siria sunt convinși despre această intențiune a Rușilor și nu se feresc de-a o spune pe față. Eță câte-va date asupra modului, cum sunt tratați creștinii în Siria: Cu o lună de zile înainte, Vali (judecătorul turc) din Siria a alungat din locuința sa pe Metropolitul gr. or. Gavril, din Beirut, pe care l'a mai și bătut strajnic cu băta. De-atunoi bietul Metropolit vagabundeză pe strade fără locuință. S'a plâns la consulul rusesc, dăr acesta n'a întreprins în favorul lui, deși Metropolitul e persecutat de Turci pe cuvânt, că ar fi rusofil. În Decembrie an. tr. preotul gr. or. Iacob Suvaja, în etate de 70 ani, a fost împușcat pe stradă din partea Musulmanilor. Se dize, că pentru aplnarea acestui lucru, consulul italian Petkovici și dragomanul său Schadi ar fi primit dela Vali 500 galbeni. Nici situațiunea catolicilor nu este cu mult mai favorabilă. Adese-ori se aud noptea împușcături pe strade, căci Turcii umblă înarmați cu revolvere și e de-ajuns, ca un creștin să nu-i facă repede Turcului drum spre a-și pute urma calea înainte, pentru ca imediat să fiă împușcat. Pe creștinii din Tripolis, Turcii i-au despoiat de toate vitele, lăsându-i lipsiți de săraci. Într'o parte a Beirut-ului, unde creștinii locuiesc amestecați cu Turcii, aceștia din urmă au demolat biserica creștină. Cu deosebire tristă este sorțea femeilor tinere și mai ales a fetelor creștine, care se tem să iasă din case, căci Turcii le răpesc îndată ce le ved, ba le caută chiar și prin casele părinților lor. Nici o lege și nici o ordine, omorurile și vandalismele sunt la ordinea zilei, mituirile sunt fără sfârșit. Acesta e tabloul situațiunii din Siria, după cum îl vedem descris în foile de prin capitale. De-ar fi chiar și numai pe jumătate așa, este de-ajuns pentru a ne face o închipuire de stările de decadentă din Turcia.

### Curțile cu jurați și limba maghiară.

Față cu resensul, ce l'a produs și-l va produce în sinul naționalităților acel paragraf al noului proiect de lege privitor la curțile cu jurați, prin care se pune ca *condiția pentru jurați cunoșterea*

nopte vr'un drumet de închidătoare, trebuia să-l strige pe Moisele une-ori cu oasul, din pricină, că ghiorglăia din clarinetul său a prăpădenie, nu altoeva. Și dă, — când îl năpădia așa fără veste cântatul, n'auzea pe nimeni, și uita până și de creșterii dela rohatcă.

Și Toiba nostru, — ce se vă mai spun! A avut și el parte și bucurie de trâmbița sa până la adenoși bătrânețe. Că n'a apucat să-și gătească bine căsuța sa și s'a întemplat de a căuțat bolnav păzitorul turnului mare de pe magistratul din Cernăuți. Și Burghermaistrul orașului, aducându-și aminte de oinstitul jidov din mahalaua Roși, l'a așezat colo în cămăruța de sub ciasornicul cel mare și cînd băteau clopotele ciasurii, îl vedeai pe jupănu Toiba cum eșia în oiarcaul din înălține, puneia trâmbița cea lungă la gură și târă-răria cântecul vechi al Cernăuțului în cele patru părți ale lumii, de se aușia toomai la rabinul minunelor din tîrgulețul Sadăgura, dincolo de apa Prutului.

Em. Grigorovita.

limbei maghiare, „Pol. Corresp.“ publică următorul comunicat, ce i-se trimite din Budapesta, cu scop, veți Dămine, ca să liniștească pe naționalități:

„Acel pasagiul din proiect“, dize „Pol. Corr.“, „prin care se pretinde în mod formal cunoșterea limbei maghiare, se bazează pe legile existente, intru cât în procedura judecătorească este a se întrebuița exclusiv limba maghiară ca limbă protocolară și de pertractare. Va să dize așelor jurați, cari nu știu limba oficială maghiară ar trebui să li-se facă cunoscute cu ajutorul unui tâlmaciu toate actele. Prin această însăși procedura curților cu jurați ar fi lipsită de calitatea de-a fi nemijlocită și s'ar înterumpă în continuu. Dăr nici din punct de vedere practic nu se face o nedreptate naționalităților prin acea dispozițiune privitoare la limba maghiară. În decursul cercetărilor statistice făcute în ministeriul de justiție s'a constatat, că din suma totală a locuitorilor de sex bărbătesc din Ungaria, între 30—60 de ani 70% știu vorbi și scrie în limba ungerescă și această proporțiune numerică va deveni și mai favorabilă, decât vom stabili ca condiția pentru jurați etatea de 26 ani impliniți. Astfel dăr abia se va pute ivi vre-un caz, ca să nu se potă constitui curtea cu jurați din cauză, că în localitatea respectivă s'ar pute afla numai puțin bărbăți, cari știu ungeresc.“

Datele și afirmările pe care se bazează espunerea de mai sus, sunt foarte vițioase și pot fi ușor răsturnate tot prin date bazeate pe praxa de 20 de ani făcută sub administrația-justițiară modernă ungerescă, er mai ales prin date luate chiar din procesele, ce s'au desfășurat înaintea curții cu jurați în anii din urmă, când s'a dovedit mai ales, că procedura curților cu jurați a fost în continuu întreruptă prin faptul, că pe banca acușăților nu pricepea nimeni limba juraților și deci nici nu era cu putință să judece pe baza impresiunii nemijlocite. Inșă la acestea ni-se dă ocaziune să revenim mai cu de-amăruntul.

### Crisa în Orient.

„Correspondența politică“ din Viena află, că armata de operațiune turcească dela granița Tessaliei, a căreia comandant superior este mareșalul Edhem-pașa, numără 111 batalioane cu câte 750 omeni = 83,250 pusei; 25 escadrone de câte 1000 călăreți = 2500 săbii; 34 baterii de câte 6 tunuri = 204 tunuri. Armata este împărțită în 7 diviziuni. La acesta se mai adăuge corpul dela Epir (Iania).

Despre armata de operațiune grecească dela granița „Corresp. pol.“ află următoarele date: În total armata de operațiune grecească numără: 44 batalioane, 12 escadrone, 19 baterii cu o forță de bătaie de 44,000 pusei, 1000 săbii și 114 tunuri. Ce privește mobilizarea totală, oștirea grecească după așezarea tuturor formațiunilor nouă ordonate, ar număra 70,400 omeni, la cari se mai adăug încă cei 2—3000 omeni din legiunea filo-helenă.

„Agenția Stefani“ anunță, că atât guvernul turcesc, cât și cel grecesc au adresat declarații pacinice puterilor. Cele din urmă conține — se dize în aceste declarații — poartă caracterul unor incidente dela graniță.

Germania, Rusia și Austro-Ungaria au aprobat modalitățile propuse de către admirali pentru *blocada Pirului*.

Din Londra se depeșeză, că din incidentul blocadei Pirului Rusia și Franția își vor întări escadrelor în acele părți ale Mării mediterane.

Din Belgrad se împărțasesc „Corr. pol.“: Năvălirea bandelor grecesci în Macedonia nu exercita nici o influență asupra atitudinii rezervate, ce o observă guvernul sârbesc față cu încurcătura turco-grecească. Cabinetul din Belgrad va rămâne în această afacere pe lângă principiile sale espuse de repetite ori.

Din Serbia vechiă se anunță, că Armăniții din împrejurimile dela *Senița* au nă-

vălit asupra acestui oraș și au jăfuit zăi toate prăvăliile de acolo. În urma acesta mulți locuitori creștini și jidovi din *Senița* au fugit la *Novibazar*.

Diarul „Nordd. Allg. Ztg.“ primesc din Viena o corespondență, în care se dize, că cercurile diplomatice din capitala austriacă sunt de părere, că Grecia cu greu se va decide a declara războiul, deoarece este *incapabilă de-a purta un război regulat*, ci ea se va nisui, ca pe calea luptelor de insurgenți să susțină credința, că este de-cisă a purta războiul. Acestea sunt însă încercări zadarnice de intimidare. Cestiunea Cretei va fi decisă mult în patru săptămâni, fiind-că Grecia nu poate suporta mai mult ca atăta situațiunea de față.

După informațiunile, ce le primesc „Agenția Havas“ din Tricala, năvălirea bandelor grecesci asupra ante-posturilor turcesci era basată pe-un plan strategic. Grecii au voit adecă să ocupe *Baltino*, precum și punctele dimprejur; er mai ales trecătorile munților dela *Mezovo* la *Samarina* și dela *Dissicota* la *Grevena*, cu scop de-a împedece pe Turci să înainteze peste aceste pasuri. Mai cu semnă ținutul dela *Mezovo* au voit să-l ocupe Grecii. Acest punct are un mare preț strategic, pentru-că legătura dintre armata lui *Edhem-pașa* și corpul turcesc din *Epir* se face prin *Mezovo*. Grecii au vrut să taie legătura dintre cele două flancuri ale armatei otomane, al căror cuartir general se află în *Elassona* și *Ianina*. Tot-odată, această stră-tăiere strategică a frontului turcesc avea de scop a delătura și pericolul, de care era amenințată armata grecească în *Tessalia* printr'un atac turcesc făcut dela *Mezovo*.

Existența acestui plan ar dovedi, că el este dus în deplinire din cuartirul general al armatei grecesci, că prin urmare conducerea armatei este vinovată la năvălirea insurgenților pe teritoriul grecesc.

Dacă operațiunea din cestiune a succes, sau nu, nu se poate ști cu siguranță. Grecii afirmă, că ei încă tot tin ocupate pozițiunile luate și că la *Baltino* au împresurat 800 de Turci în portul de-acolo. Comandantul superior al armatei otomane vestesce însă, că el ar fi respins atacurile grecesci pe totă linia. Adevărul se va constata încurând. Dacă a succes Grecilor să ocupe *Mezovo* și *Crania*, acesta va ave urmări fatale pentru Turci în tot decursul războiului.

Este interesant, că ținutul dela *Grevena* și *Mezovo*, care e foarte fructifer, este locuit mai cu semnă de *Cațo-Vlahi* și este un teritoriu foarte favorabil pentru lupta de guerilla.

Unele diare care au specialitatea scrierilor războinice, au anunțat că la *legațiunea austro-ungară din Bucuresci* se grămădesc zilnic sute de rezerviști din armata austro-ungară, cari au primit ordinul de a pleca pe la corpurile lor, în vederea unei mobilizări.

Scirile acestea — scrie „Timpul“ sunt neexacte. În fî-care primă-vară se fac în Austro-Ungaria exerciții cu rezerviștii diferitelor contingente, cari sunt concentrați pentru cel mult 10—12 zile, după care termin sunt concediați. Faptul că mulți rezerviști se adună la *legațiunea Austro-Ungară* provine din necesitatea de a-și viza pașaportele înainte de a pleca în Austro-Ungaria.

### Din Constantinopol.

Estragem dintr'o corespondență originală ce-o primesc „Epoca“ din capitala turcească, următoarele:

Spiritele sunt aici foarte iritate. Grecii sunt *îngrăjiți de situația*, deoarece ei se tem, că în cazul când s'ar declara războiul, Turcii se nu-i atace. În acest caz măcelul va fi general, căci, de sigur, Grecii nu vor lăsa să fiă măcelăriți ca Armenii. De alt-fel trebuie să recunosc, că și aici Grecii sunt entuziasmați pentru acțiunea patriei lor și

cu toate pericolele, la cari s'ar expune, de-ress războiul.

În 25 Martie v. aniversarea proclamării revoluțiunii dela 1821, se aștepta, ca Grecia să declare războiul. Din această cauză agitația spiritelor era mare. Acestei agitări se datorază următorul incident: La *Stambul* un Grec a tras două focuri de revolver în aer, panica a fost generală, magaziiile s'au închis, lumea a început să fugă. Din fericire alți Greci au prins pe cel cu entuziasm și l'au arestat. Poliția venind, a calmat lucrurile, dăr până sera încă lumea era în nelinișce.

Patrule de soldați călări și infanteriști cutreeră totă ziua și totă noptea orașul ca să mențină ordinea. Aceste patrule duréză de anul trecut, de când cu măcelurile Armenilor, dăr acum numărul lor a fost mărit. În acelaș timp agenții polițienesci călări mișună pe stradele cele mai frecventete. Ai crede, că orașul este în stare de asediu.

O iradea imperială ordonă reînființarea soc. *Semiluna Roșie*, care nu a mai funcționat din timpul războiului din 1877. Sâmbăta trecută s'au întrunit pentru înțea ora membrii acestei societăți sub președinția lui *Nurian-pașa*. Ea a hotărît să dărneză serviciului sanitar al armatei, tot vechiul ei material, depus acum în arsenalul armatei. Capitalul societății compus din 9,330 L. T. se va întrebuița pentru noua ei organizare.

Subscripțiile desohise în imperiul turcesc pentru a se veni în ajutorul armatei, — cumpărare de muniții — a produs până eri, 25 Martie suma de 19.029.180 piastri; 95 de piastri fac două-șeci de lei. Precum se vede, deși subscripțiile au început de mai multe luni, ele nu au dat până acum decât un rezultat aprôpe ridicol.

La arsenalul flotei de aci se lucră cu mare activitate pentru a se pune în activitate încă câte-va vase de război. Peste câteva zile se crede, că vor fi gata două cănoniere. *Husein-pașa*, ministrul marinei, conduce în persoană lucrările. Prima escadră, care a plecat zilele trecute din *Cornul de Aur*, se află acum la *Dardanelle*, la capul numit *Nagara*. Ea face exerciții de debarcare de trupe și de muniții. Noptea face exerciții de luptă.

Pregătirile de război continuă și aci cu mare activitate. Vaporul companii turcesci „*Mahssous*“ transportă zilnic rezerviști. Cui cumpărați din Rusia se așteptă săptămâna viitoare. 78 din ei au sosit aci eri. Se dize, că Turcia a cumpărat din Rusia 5000 cai, valorând un milion de ruble. Această scire ve-o dau însă sub beneficiu de inventar.

La 1 Aprilie se pune în aplicare *convenția comercială între Bulgaria și Serbia*. Cu această ocazie află, că se vor face serbări în ambele țări. Așa locuitorii din comunele *Piro* (Serbia) și *Țaribrod* (Bulgaria) s'au învoit să se întîlnescă la graniță și să petreacă acolo ziua de 1 April v. Se dize, că această serbare va fi onorată și de miniștri.

### Cestiunea cretană în camera italiană.

În ședința dela 12 l. c. a Camerei italiene, la desbaterea asupra moțiunilor în afacerea cestiunii cretane, *Sonnino* a dis, că el este prietin al acțiunii concertului european, dăr ar fi dorit, ca Italia să bage un ton filo-elen în acel concert, căci atunoi Grecia ar fi câștigat deplină încredere în Italia. *Sonnino* recomandă guvernului, ca nedeslipindu-se de concert să ia o inițiativă, prin care să i-se facă posibil Greciei de a eși din încurcătura.

Ministrul-președinte di *Rudini* dize, că cauza ce o reprezintă guvernul, nu este prea populară. Vrënd însă să servescă interesele țării, guvernul trebuie să ia asuprași și răspunderi dureroase. (Forțe bine!) Instrucțiunile date admiralului *Canevaro* se resumă în aceea, că Italia nu vrea să fiă gendarmul nimănu. (Forțe bine!) Italia nu s'a gândit să vataze principiul de naționalitate. Puterile nu voesc să asuprască Creta, ci năsușo din conțra a apera acolo pe cei slabi, asigură libertatea Creștinilor și a introduce



autonomia. Interesele Italiei în Marea Mediterană pretind, ca ea să țină la concertul european. Dacă ocupația Cretei ar dura mai mult, guvernul va esamina cerștile trimiterii de trupe din armata de liniă și va chibșui asupra eventualei necesități a mobilizării flotei.

D-l di Rudini fucheia cu următoarele cuvinte: Noi am intervenit în Creta cu singurul scop, de a lucra în favoarea populației de acolo, și în deplina conștiință a datoriei noastre, nu ne vom abate dela această țintă (Aplause).

Se primesc apoi ordinea de zi, prin care Camera ia la cunoștință declarările guvernului cu 278 contra 132 voturi.

## SCIRILE ȚILEI.

— 2 (14) Aprilie.

**Alegerile comunale.** În cercul al 3-lea electoral (suburbii Schei, Brașov) s'au săvârșit ieri alegerile pentru întregirea reprezentanței comunale în sala de gimnastică a școlilor române, sub conducerea d-lui Ludovic Roman, ca președinte electoral. Au fost aleși unanim ca membri în reprezentanța comună d-nii: 1) Ludovic Roman, 2) Valeriu Bologa, 3) Vasile Voina, 4) Bartolomeu Baiulescu, 5) Sterie Stinghe, 6) Vasile Popovici, 7) Ioan Seniuce, 8) Ioan Aron, 9) Laurențiu Maximilian, 10) Dr. Eugen Meșianu. — **Suplenți:** 1) Vasile Sfețea, 2) Dumitru Pasou Căciulă, 3) Dragomir Pulpaș, 4) Nicolae Oancea, 5) Teodor Spuderaș.

În cercul I, II și IV electoral (cetate și Brașovul vechiu) au învins, cum am arătat deja ieri, Sașii „verdi” asupra Sașilor moderați și a Maghiarilor. În cercul al V-lea, Blumena, însă a eșit lista stabilită în înțelegere între comitetul executiv al Maghiarilor din Brașov și Sașii moderați.

**Coroane eterne.** Din incidentul morții meritatului bărbat Ioan Hannia, în amintirea memoriei sale am mai primit dela familia d-lui avocat Simeon Damian din locușna de 10 fl., drept coroană neperitoare pe siorul regretatului răposat, ca contribuțiune la fondul pentru școlarii români săraci „în memoria iubitorilor răposat”. — Brașov, 13 Aprilie n. 1897. *Comitetul parohial gr. or. român din Brașov-cetate.*

**Socialiștii și prima Mai.** Socialiștii fac președintele marilor pregătiri pentru serbarea țilei de 1 Mai. În Ungaria se manifestă acum pentru întâia-ori și între socialiștii agrari tendința de a serba și ei această zi, ceea ce dovedește, că propaganda socialiștilor industriali a început să prindă rădăcini destul de puternice și între țerani. În mai multe părți ale „Alföld-ului” ei se prepară să aranjeze cu ocaziunea această mare demonstrație. Se spune, că și în comitatele Hajdu, Bihar și Bichiș a început să se arate socialismul, așa că vor trebui să se înmulțească și întărească președintele posturile de gendarmi. În Oroshaza se proiectează chiar înființarea unei casarme pentru a se putea staționa acolo miliția. În fine mai e mare și temerea, că muncitorii agrari vor să se pună în grevă, din care cauză proprietarii de moși se văd foarte amenințați. „Înțelepții” din fruntea comitetului Bichiș, după cum comunică foile budapestane, într-o adunare a comitetului, ce s'a ținut țilele acestea, a hotărât să se adreseze către ministrul de interne pentru a-l ruga, ca în cazul izbucnirii unei greve între muncitorii, să ia de timpuriu măsurile pentru a pune miliția la dispoziția proprietarilor. — Auzi esp! În locul muncitorilor să li-se dea proprietarilor miliția! Dăr ce să facă aceștia cu miliția? Vor putea dără constrânge pe muncitorii să fiă mulțumiți cu sârta lor și să se apuce de lucru? Mulțumirea nu se câștigă prin forța baionetelor, cocoșilor dela Bichiș!

**„Sălăgiana.”** Interesul publicului românesc față de noua bancă, „Sălăgiana”, ce se va înființa în Jibou a întrecut oricând așteptările. S'au scris deja peste 1400 acțiuni. Adunarea continuată a noului institut, pe cum s'a anunțat, se va ține la 4 Mai, când acționarii vor să se hotăr-

ască, dacă nu ar fi consult, ca să mărească capitalul social? În vederea acestei împrejurări termenul de subscriere a acțiunilor s'a prolongit până la 25 Aprilie n.

**Păgânism și convertiri.** Din Hodmezővársárhely se telegrafază, că acolo păgânismul continuă a lua din zi în zi mai mari dimensiuni. Nazarenii, în număr de o sută de inși, și-au însinuat aproape toți eșirea din sinul bisericii. Peste tot, socialiștii au început o mișcare pentru a se scăpa de contribuțiile bisericesci (pentru susținerea bisericii, preotului etc.) și de aici vine lăpădarea lor în masse de biserică și trecerea la păgânism. Mulțumită nouelor legi politice bisericesci, religia și biserica a început să devină înaintea acelor locuitori o marfă, pe care o schimbă ori o lapădă care cum vră. Catolicii și reformații, se țin în telegrama amintită, trec la unitari, și așa mai departe.

**Sosirea primăverii s'a anunțat** astăzi și în părțile acestea ale Brașovului prin un fulger și durdui destul de puternic, ce pentru întâia-ori în acest an s'a auzit azi pe la orele 12 și 35 minute. Au căzut chiar și câțiva picuri de grindină mărunță.

**Sinuciderea unui mare duce.** O telegramă din Schwerin anunță, că Francisc Frideric III mare duce de Mecklenburg-Schwerin a murit Sâmbăta trecută în Cannes. La început s'a fost lătit vestea, că marele duce ar fi murit din cauza unei umflături de arteră, dăr acum s'a constatat, că el s'a sinucis, sărind de pe un pod din cauza unei bôle, ce-l tortura. O ță după această marele duce a murit. Răposatul s'a născut în 19 Martie 1851, la 24 Ianuarie 1879 se căsătorii cu marea ducesă rusă Anastasia Mihajlowna. Din această căsătorie el avu un fiu și două fiice. Inmormântarea marelui duce va fi în Ludwigslust.

**Călătorii de plăcere la Constantinopol.** Serviciul maritim român a organizat, cu ocaziunea sărbătorilor de Paști, călătorii de plăcere la Constantinopol și înapoi cu o reducere de 50 la sută din prețul biletelor de clasa I și a II, atât pe liniile ferate, cât și pe vapore. Un afiș special răspândit regulază amănuntele acestor călătorii de plăcere.

**State adâncă.** Din Maramureș se știe, că în comuna Valea poroului, a murit țilele trecute o femeie văduvă cu numele Iuana Filimon, care s'a născut la anul 1779, a fost așa-dără de 118 ani. Se țin, că bătrâna Iuana în totă viața ei n'a fost niciodată bolnavă, nici n'a știut ce e doctor și ce e farmacia.

**Inundații în America.** Rîul Mississippi din Statele-Unite, venind mare în urma unor ploii, s'a revărsat pe tot cursul său, așa în cât 50 de orașe au fost inundate. 60.000 mii persoane au pierdut bunurile lor, apa trecând peste case. În orașul Memphis populația s'a mărit colosal, mai mulți din cei inundați retrăgându-se acolo.

**Teatru german.** Astăzi Mercuri în loc de drama „Haus Fourchambault” se va da „Othello”, tragedie de Shakespeare, și mâine „Die Räuber” de Schiller.

**Sciri mărunt din România.** Eri după amiază Prințesa Maria și Marea Ducesă de Hessa și Rhin, împreună cu A. S. R. Prințesa Ferdinand au asistat la ultimul concert simfonic dat la Atena.

— Pe ziua de 1 Aprilie toți directorii școlilor de ofițeri și militare din țară au fost înaintați locotenenți-coloneli.

— Comuna urbană Slatina a fost autorizată să primărească legatul de 4000 lei, lăsat de decedata Fântăneanu, care să servăscă la întreținerea anuală a 4 paturii.

— Din Galați se comunică „Liber.” cumcă în port domnesco stagnațiune completă de afaceri. Comercial în oraș se plânge asemenea de o lipsă de afaceri cum n'a fost încă nici odată.

### Din Bucovina.

— Martie v. 1897.

**Stipendii din fondul religios.** „Amtsblatt” dela 12 Ianuarie c. comunicase șirea,

oa Maiestatea Sa a acceptat propunerea făcută în 1895 din partea președintelui țării, ca din fondul religios bucovin să se creeze 11 stipendii pentru fiili de preoți ort. orient. din Bucovina.

Cu anul 1897/98 începând, stipendiile acestea se vor distribui în următorul mod: 4 stipendii de câte 600 fl. pentru studenții în medicină; 2 stipendii pentru elevii la academia militară în suma anuală sistemată pentru aceste institut; 2 stipendii de câte 500 fl. pentru studenții la școala superioară tehnică; 1 stipendiu pentru studenții la academia montanistică în sumă de 500 fl.; 2 stipendii pentru studenții la secția de silvicultură a școlii superioare din Viena pentru cultivarea pământului, în suma de 500 fl. și pentru praxa de probă, care are să premiege sus numitei școle superioare ocoata de 400 fl. Concursul se va esorie din partea președintelui țării.

După cât știu eu, Mitropolitul Morariu-Andrieviț dorea, ca aceste stipendii să se creeze pentru școlarii sărmani de pe la școlile secundare, pentru-că piramida de jos se dădese.

Eu unul aș preferi, dacă la distribuirea acestor stipendii s'ar avé în vedere nu atât fiil de preoți, cari în privința materială tot mai au ceva și o pot duce mai ușor, ci în prima liniă fiil de preotese văduve, cari după mărtașa bărbatilor lor rămân în partea cea mai mare lipite pământului, șermane ca vai de ele, și numai greș pot ajuta în privința creșterii copiilor, mai ales dacă aceștia mai sunt mulți la număr.

Ar fi bine deci, după părerea mea, ca preotesele văduvite să se adune într'unul din orașele bucovinei, să educe această cestiană la desbatere și formând plângerile și dorințele lor într'un memorandum, să se adreseze ministerului de culte și instrucțiune și să ceară cu insistență, că la împărțirea stipendiilor respective, să se ia în prima liniă fiil lor în considerare. Deci pe lucrul dămnelor preotese, că e în interesul D-văstre....

Ospetărescu.

### ULTIME SCIRI.

**București, 1 (13) Aprilie.** Plecarea Regelui Carol la Abazia s'a fixat pe Dumineca viitoare, 6 (18) Aprilie.

**București, 1 (13) Aprilie.** Președinte al Senatului, în locul d-lui Sturdza, a fost ales d-l Eugen Stătescu cu 54 voturi din 83 votanți. D-l Petre Grădișteanu a obținut 28 voturi.

**Viena, 13 Aprilie.** Ambasadorul turcesc dela Atena a protestat în contra năvălirii bandelor Greciei pe teritoriul otoman. Tot-odată a amenințat guvernul grecesc cu un ultimatum. Ministrul de externe al Greciei, Skuzes, a declarat, că guvernul Regelui George n'a avut nici o cunoștință de acțiunea bandelor, care s'a început noaptea. Inimicițiile, dișe el, au fost începute de trupele turcesci, care au tras asupra unui post grecesc, răbind pe șeful postului.

**Atena, 13 Aprilie.** Admiraliilor marilor puteri au cerut, ca blocarea să se estindă și asupra golului Peloponesului.

Din Larissa se anunță, că insurgenții greci n'au fost respinși peste granița de către oștirea turcescă, ci au străbătut ante-posturile turcesci și s'au întărit pe teritoriul macedonean.

### Literatură.

„Folia Pedagogică” ce apare în Sibiu la 1-a și 15-a a fiă-cărei luni sub redigiarea d-lui Dr. D. P. Barcian. Nr. 7 cuprinde: Resumat de istoria geometriei elementare, de D. Comșa. — Modele de lecțiuni: Erba de pe livade, de Dr. D. P. Barcianu. — Din literatura școlară (Urmare din Nr. 6). — Informațiuni. — Felurimi. Abonamentul pe

un an pentru Austro-Ungaria 3 fl. pe 1/2, an 1 fl. 50 cr. Pentru România pe an 10 lei. Abonamentele se pot face la administrația „Tipografiei archidieceșane”.

In editura „Tipografiei „Aurora” A. Todoran” din Gherla (Szamosujvár) a apărut: „Predice pentru Duminecele de peste an, compuse și lucrute după catechismul lui Decharbe, de Vasiliu Christe, preotul S. Giurtelecului și al Lompertului. Tom II, Dela Dumineca a XI-a după S. Rosalii până la Dumineca Vameșului”. — Format mare 8°, cuprinzând vre-o 26 predice. Prețul 80 cr. (plus 5 cr. porto).

In editura aceleiași Tipografii a apărut: **Bocete, adică Cântări la morți**, adunate de Ioan Pop Reteganul. Format protativ de 188 pag. cuprinzând peste 70 de versuri seu „bocete de care cântă diecii pentru plată” și „bocete de care cântă nemurile mortului”. Un exemplar trimis plătit costă 40 cr.

Din Clușiu ni-se anunță, că d-ra Rosalia N. Pop, învățătoare diplomată în lucrul de mână, a pus sub tipar o carte intitulată: „Instrucțiune pentru a învăța desemnului de croit fără de instructor”. Un exemplar va costa 80 cr., seu 2 franci. Abonate cel puțin trei exemplare de-odată se capătă exemplarul cu 60 cr. seu 1 franco 50 bani. Atragem atențiunea mai ales a părinților de familie și a femeilor în genere asupra acestei scrieri, până acum aproape singură în felul său la noi. Abonamentele sunt a se trimite până la 1 Mai n. c., când se va espeda opul, la adresa: Rosalia N. Pop în Clușiu (Kolozsvár). — (Haas-palais.)

### DIVERSE.

**Minuni cu rațele electrice.** Grădinarul castelului regesc dela Cotroceni (în România), după cum se știe din București, a produs în țerna trecută adevărate minuni cu ajutorul rațelor electrice. Acest grădinar adevăd a introdus în florăria sa mai multe lampe mari electrice sistem Edison, cu ajutorul cărora și cu ajutorul rațelor solare a făcut nisce experiențe miraculoșe. Astfel în florăria sa a făcut, ca fragile de câmp să creșcă în timp de 60 zile la mărimea merelor. Grădinarul a mai pus în apropierea unei lampi electrice o pisică sub un clopot mare de sticlă. Pisica aci a fătat, și pisicii cei mici s'au dezvoltat de trei ori mai repede ca de obicei și cei ce au avut coloare sură deschisă, au căpătat o coloare albă orbitoare.

**Cismele logofetului Tăutu.** — Ion Tăutu, marele logofet al lui Ștefan cel Mare și apoi al lui Bogdan al V, a fost trimis de acest din urmă domn la Tarigrad cu 10 puncte de bani ploon, să se închine Moldova Turcilor.

Intrând la vizirul, Tăutu se desculță după obiceiul turcesc, dăr cismele și le dete slugei sale să le țină în mână. Vizirul văzând pe singă în salon cu cismele, stând lângă stăpânul său, s'a mirat și a diș:

— Bine logofete, te temi că am să-ti fur cismele?

— Măria ta, dișe logofetul, într'o țară unde oamenii vreau să aibă tot ce văd cu ochii, e bine să bagi de sēmă și de cismele din picioare.

— Nu te teme logofete. Acum suntem prietini, nu dușmani.

— Prietini, ne-pretini cismele tot mi le puteți fura. Și apoi eu doresc, să fim prietini între noi nu numai cu inima ci și cu picioarele.

Și-a rămas sluga în salon cu cismele în mână, în ciuda vizirului.

**Domnii abonenti, cari încă nu și-au reînnoit abonamentul, să binevoiescă a-l reînnoi neamănat, ca să nu li-se întrerupă regulata espedare a țiarului.**

Administrațiunea

„Gazetei Transilvaniei”.

Proprietar: **Dr. Aurel Mureșianu.**

Redactor responsabil: **Gregoriu Maior.**

**Cursul la bursa din Viena.**  
Din 13 Aprilie 1897.

Renta ung. de aur 4%	122.—
Renta de corone ung. 4%	99.20
Impr. cail. fer. ung. in aur 4 1/2%	122.80
Impr. cail. fer. ung. in argint 4 1/2%	101.30
Oblig. cail. fer. ung. de ost. I. emis.	120.—
Bonuri rurale ungare 4%	97.30
Bonuri rurale croate-slavone	97.50
Imprum. ung. cu premii	153.—
Losuri pentru reg. Tisei si Segedin.	138.40
Renta de hartie austr.	101.—
Renta de argint austr.	101.10
Renta de aur austr.	122.65
Losuri din 1860	141.25
Actii de ale Bancoei austro-ungar.	936.—
Actii de-ale Bancoei ung. de credit.	384.50

Actii de-ale Bancoei austr. de credit. 384.50

Napoleonori	9.51 1/2
Marcii imperiale germane	58.62 1/2
London vista	119.50
Paris vista	47.55
Rente de corone austr. 4%	101.05
Note italiene.	45.15

**Cursul pietei Braşov.**  
Din 14 Aprilie 1897.

Bancnote rom. Cump.	9.44	Vënd.	9.46
Argint român. Cump.	9.41	Vënd.	9.43
Napoleon-d'ori. Cump.	9.48	Vënd.	9.51
Galbeni Cump.	5.55	Vënd.	5.60
Ruble Rusesi Cump.	126.—	Vënd.	—
Marcii germane Cump.	58.50	Vënd.	—
Lire turcesci Cump.	10.60	Vënd.	—
Scris. fonc. Albina 5%	100.75	Vënd.	101.75

Chiar acum au apărut

**PREDICE**

**pentru Dominecele de preste an,**  
compuse și elucrate după Chatechismul lui Decharbe,  
de VASILIU CRISTE preot.

**TOMUL II.**  
Dela Domineca XI. după Sf. Rosali, până la Dom. Vameşului.  
Prețul unui exemplar espedat franco e 85 cr.

și

**BOCETE,**  
adecă **Cântări la morți,** adunate de Ioan Pop Reteganul.  
Prețul unui exemplar espedat franco e 40 cr.  
A se adresa la: **Tipografia „Aurora“ A. Todoran**  
în Gherla — Szamosujvár.

**VILLA din NOU Nr. 12**

lângă Braşov, vis-à-vis de nouele băi de vană, **se vinde** din mână liberă, eventual **se dă cu chirie.** Villa se compune din 5 odăi, doue mansarde, culină, pivniță și altele.  
Doritorii de a-o cumpăra, séu a-o închiria să se adreseze la proprietarul  
**Mihael Schepp**  
Braşovul-vechiu, strada de mijloc (Mittelgasse) Nr. 10.  
1243,2—3

**GARÓFE splendide renumite**  
din Klattau (Boemia),

förte frumoşe invoalte, și care înfloresc meru, oferăză subscrisul: 12 bucăți în 12 specii, cu 2 fl. 25 cr., 25 bucăți în 25 specii 3 fl. 50 cr., 50 bucăți în 50 specii 6 fl., 100 bucăți de 100 specii 12 fl. — Fără numire și descrierea colórei cu 50% mai ieftine.  
**Garófe de grădină** în colorii diferite, frumoşe invoalte: 12 bucăți 1 fl. 20 cr., 100 bucăți 9 fl.

**JOH. SPATH, Nelkencultur**  
Klattau (Böhmen).  
— Lista de prețuri se espedeă gratis. —  
1244-6

**A V I S!**

Prenumeratiunile la **Gazeta Transilvaniei** se potă face și reinci ori și când dela 1-ma și 15 a fă-cărei luni.  
Domnii abonați să binevoiască a arăta în deosebii, când voiesc ca espedarea să li-se facă după stilul nou.  
Domnii, ce se aboneză din nou să binevoiască a serie adresa lămurit și să arate și posta ultimă.  
Administraț. „Gaz. Trans.“

**Basilii L. Popovici,**  
**MARE DEPOSIT DE MOBILE**  
Braşov, Strada Vămii Nr. 21.



Subscrisul are onórea a aduce la cunoscința On. public, că fostul

**Primul deposit de mobile**  
al Consortiului de măsurii din Braşov

**I'am luat asupra-mi pe propria mea socotélă,** și i'am provédut cu diferite **mobile moderne și tapetate,** și anume: mobile de salon, garnituri pentru odăi de mâncare și durmit, divanuri, scaune, șifoniere, mese, tablouri, oglinđi, precum și un asortiment de stoffe de mobile, grădel pentru matrațe și articole necesare pentru decorații.

**Primese asupra-mi și lucrări la clădiri portale,** aranjamenturi de prăvălii, și tapițerie de mobile, decorații de salóne și odăi, care le esecutez cu gust, prompt și ieftin. La cerere servesc și cu devise de cheltuieli.

De recomandat sunt **mesele mele patent** după cum se pot vedé din figura alăturată.



Principiul meu este a executa comandele prompt, solid și real pe lângă prețuri ieftine.  
Rugând On. public a mă onora cu comande, mă subscriu cu distinsă stimă:

**Basilii L. Popovici,**  
măsar de zidiri și mobile.

1222 7—30

La prea înal. ord. al Ma-  jestăți Sale c. s. r. apost.  
a **XXXI** lo- **terie de stat**

pentru scopuri filantropice civile.

**7816 Câștiguri** în bani gata, împărțite în 148 câștiguri 3834 câștiguri primare și 3834 secundare. Suma totală de **165,000 corone în aur și 100,950 florini v. a.** și anume:

1 câștig cu 150,000 cor. aur 150,000	8 câștiguri à 175 fl.	1400
1 " " 15,000 " " 15,000	14 " " 150 " "	2100
1 " " 5,000 " " 5,000	18 " " 100 " "	1800
1 " " 4,000 " " 4,000	28 " " 75 " "	2100
1 " " 3,000 " " 3,000	52 " " 50 " "	2600
1 " " 2,000 " " 2,000	96 " " 30 " "	2880
1 " " 1,800 " " 1,800	50 " " 25 " "	1250
1 " " 1,500 " " 1,500	182 " " 20 " "	3640
1 " " 1,300 " " 1,300	584 " " 15 " "	8760
3 " " 1,000 " " 3,000	350 " " 12 " "	4200
4 " " 500 " " 2,000	1350 " " 10 " "	13,500
4 " " 300 " " 1,200	660 " " 7 " "	4620
4 " " 200 " " 800	4400 " " 6 " "	26,400

Tragerea câștigurilor va fi fără amănare la 10 luni 1897. — Un los costă 2 fl. Losuri se capetă la secția loteriei de stat, Viena I. Riemergasse 7, la colecturii de loteriă, trafici la oficiile de dare, poste și telegraf etc. Planurile pentru cumpărătorii gratis. **Losurile se trimit franco.**

1249,1—10 Direcțiunea loteriei c. s. r. secția loteriei de stat.

**A N U N C I U R I**  
(insertiuni și reclame)

Sunt a se adresa subscrisiei administrațiunii. In cazul publicării unui anunciu mai mult de odată se face scădământ,

care cresce cu cât publicarea se face mai de multe-ori.  
Administr. „Gazeta Trans.“

Numere singuratices din „Gazeta Transilvaniei“ a 5 cr. se potă cumpăra în librăria Nicolae Ciurcu.